

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للبراءات الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف

الدورة السابعة والأربعون
جنيف، من 9 إلى 13 مايو 2022

التقرير

الذي اعتمده الفريق العامل

مقدمة

1. عقد الفريق العامل المعني بمراجعة التصنيف الدولي للبراءات (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") دورته السابعة والأربعين في جنيف في الفترة من 9 إلى 13 مايو 2022. وحضر الدورة أعضاء الفريق العامل التالية أسماؤهم: أستراليا، البرازيل، كندا، الصين، جمهورية التشيك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، أيرلندا، إسرائيل، اليابان، المكسيك، هولندا، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، إسبانيا، السويد، سويسرا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، المنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات (EAPO)، المكتب الأوروبي للبراءات (EPO). وكانت هنغاريا والهند وسنغافورة ممثلة بصفة مراقب. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد أو. ستينكلر، رئيس الفريق العامل.

3. وقام السيد ك. ناتسوم، مساعد المدير العام، قطاع البنية التحتية والمنصات في المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، بالترحيب بالمشاركين.

أعضاء المكتب

4. تولت السيدة ن. كزو (الويبو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمد الفريق العامل بالإجماع جدول الأعمال المراجع الذي أدخل عليه تعديلات، كما يرد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقاً لما قرّره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة، والمعقودة في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، يقتصر تقرير هذه الدورة على استنتاجات الفريق العامل (القرارات والتوصيات

والآراء وغير ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد للفريق العامل أو تلك التي تجدد بشأنها التحفظ بعد التوصل إلى الاستنتاج.

تقرير عن الدورة الثالثة والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات

7. أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفوي من الأمانة عن الدورة الثالثة والخمسين للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") (انظر الوثيقة IPC/CE/53/2).

8. وأشار الفريق العامل إلى أن اللجنة قد أعربت عن ارتياحها الكبير لعمل المراجعة الذي أنجزه الفريق العامل، ولا سيما خلال السنوات الماضية التي شهدت تفشي جائحة كوفيد-19. وحثت اللجنة المكاتب على المشاركة بفعالية في برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات، لا سيما عن طريق تقديم طلبات المراجعة بموجب خارطة طريق مراجعة التصنيف الدولي وفي إطار التكنولوجيات الناشئة الجديدة.

وأحاط الفريق العامل علماً كذلك بأن اللجنة وافقت على توجيه تعليمات إلى الفريق العامل للنظر في طريقة عمل محسنة وأكثر توازناً بين دوراته السنوية فيما يتعلق بإكمال عدد مشاريع المراجعة "الكبرى"، على سبيل المثال، بتطبيق نهج كل حالة على حدة بالتنسيق بين المقررين والمكتب الدولي، بوصفهم أصحاب تصنيف تعاوني للبراءات، والمكتب الأوروبي للبراءات والولايات المتحدة الأمريكية.

9. وذكر أن اللجنة ناقشت أيضاً النسق الممكن لاجتماعات الفريق العامل المقبلة وشددت على أهمية المشاركة الحضورية للمساعدة في حل القضايا المعقدة، وتعزيز التبادل الفعال للآراء، وإتاحة الفرصة للمناقشات غير الرسمية الضرورية خلال فترة الاستراحة، مع القيام في الوقت ذاته بدعم استمرار إمكانية المشاركة عن بُعد للسماح بالمشاركة على نطاق أوسع. وتناولت اللجنة أيضاً أهمية الاستخدام المكثف للمنتدى الإلكتروني للتصنيف الدولي للبراءات، بالاقتران مع النسق الهجين لاجتماعات الفريق العامل.

10. وذكر أيضاً أن اللجنة أعربت عن امتنانها للمكتب الأوروبي للبراءات والمكتب القائد وجميع المكاتب الأعضاء في فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات للعمل الهائل المنجز حتى الآن، لا سيما فيما يتعلق بإطلاق المجموعة الأولى من مشاريع الفئة C في المنتدى الإلكتروني للتصنيف الدولي للبراءات، وكذلك خلال السنوات الماضية التي تفشت فيها جائحة كوفيد-19.

11. وأحاط الفريق العامل علماً أيضاً بأن اللجنة اعتمدت تعديلات على دليل التصنيف الدولي للبراءات والمبادئ التوجيهية لمراجعة التصنيف الدولي للبراءات، وقررت، على وجه الخصوص، أنه ينبغي قدر الإمكان تفادي استخدام العلامات في التصنيف الدولي للبراءات وتعديل الفقرة 29 من المبادئ التوجيهية وفقاً لذلك.

تقرير عن الدورة الثانية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة والمعني بالتصنيف (IP5 WG1)

12. أحاط الفريق العامل علماً بعرض شفهي قدمه مكتب اليابان للبراءات، بالنيابة عن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة، في الدورة الثانية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة والمعني بالتصنيف.

13. وأحاط الفريق العامل علماً كذلك بأن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة اتفقت، خلال الدورة الثانية والعشرين للفريق العامل الأول لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة والمعني بالتصنيف، على الارتقاء بما عدده أربع مشاريع من مشاريعها (الفئة F) إلى مرحلة التصنيف الدولي للبراءات. ونيابة عن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة، نشر مكتب اليابان للبراءات في المنتدى الإلكتروني، في إطار المشروع [CE 456](#)، القوائم المحدثة لجميع مشاريع ومقترحات مكاتب الملكية الفكرية الخمسة الجارية (انظر الملحق 39 من ملف المشروع) لتجنب التداخل بين طلبات مراجعة التصنيف الدولي للبراءات وأنشطة المراجعة المستمرة لمكاتب الملكية الفكرية الخمسة.

14. وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بأن مكاتب الملكية الفكرية الخمسة ناقشت مبادرة التصنيف المتعلقة بالتكنولوجيات الجديدة الناشئة والتكنولوجيات المرتبطة بالذكاء الاصطناعي.

برنامج مراجعة التصنيف الدولي للبراءات

15. ناقش الفريق العامل 31 مشروع مراجعة يلي بياناها: [C 505](#)، و [C 508](#)، و [C 509](#)، و [C 510](#)، و [C 511](#)، و [C 512](#)، و [C 513](#)، و [C 520](#)، و [C 521](#)، و [C 522](#)، و [C 523](#)، و [C 524](#)، و [F 071](#)، و [F 082](#)، و [F 089](#)، و [F 122](#)، و [F 138](#)، و [F 141](#)، و [F 142](#)، و [F 143](#)، و [F 149](#)، و [F 151](#)، و [F 152](#)، و [F 156](#)، و [F 157](#)، و [F 158](#)، و [F 159](#)، و [F 161](#)، و [F 162](#)، و [F 163](#)، و [F 164](#).

16. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشاريع وقائمة الإجراءات المستقبلية التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك ولكل مشروع على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشاريع ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى.

17. وأقر الفريق العامل 21 مشروع مراجعة، وأكملت ستة منها فيما يتعلق بتعديل التصنيف والتعاريف، إن وجدت، وهي المشاريع [C 521](#) و [F 151](#) و [F 152](#) و [F 159](#) و [F 161](#) و [F 162](#)، التي ستدخل تعديلاتها الخاصة بالتصنيف والتعاريف حيز النفاذ في النسخة IPC 2023.01، وذلك بالتوازي مع إكمال 11 منها فيما يتعلق بتعديلات التصنيف فقط، وهي المشاريع [C 505](#) و [C 508](#) و [C 509](#) و [C 510](#) و [C 511](#) و [C 512](#) و [C 513](#) و [F 138](#) و [F 141](#) و [F 156](#) و [F 164](#)، التي ستدخل حيز النفاذ في النسخة IPC 2023.01. وفي الوقت نفسه، أكملت أربعة مشاريع من أصل 21 مشروعاً فيما يتعلق بالتعاريف المراد إدراجها في النسخة IPC 2023.01، أي المشاريع [F 071](#) و [F 089](#) و [F 122](#) و [F 149](#)، في حين أن الفريق العامل أكمل التعديلات على التصنيف في دوراته السابقة.

18. وهنا الفريق العامل فريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات على الحصول الموافقة النهائية على التعديلات المقترح إدخالها على التصنيف في الدفعة الأولى من المشاريع المتعلقة بأشباه الموصلات، أي المشاريع [C 510](#) و [C 511](#) و [C 512](#) و [C 513](#)، وإدماجها في النسخة IPC 2023.01. وأعرب الفريق العامل عن امتنانه للمكتب الأوروبي للبراءات والمكتب القائد لفريق الخبراء المعني بتكنولوجيات أشباه الموصلات وجميع المكاتب الأعضاء في فريق الخبراء، على الجهود الكبيرة المبذولة حتى الآن، وكذلك للمكاتب على مشاركتها الفعالة في مناقشة تلك المشاريع. وتطلع الفريق العامل إلى تلقي الدفعة القادمة من مشاريع المراجعة من فريق الخبراء في القريب العاجل.

صيانة التصنيف الدولي للبراءات

19. ناقش الفريق العامل 12 مشروع صيانة يلي بيانها: [M 627](#)، و [M 633](#)، و [M 634](#)، و [M 811](#)، و [M 812](#)، و [M 814](#)، و [M 815](#)، و [M 817](#)، و [M 818](#)، و [M 819](#)، و [M 820](#)، و [M 821](#).

20. وترد المعلومات الخاصة بوضع تلك المشروعات وقائمة الإجراءات المستقبلية التي ينبغي اتخاذها والمهل المحددة لذلك ولكل مشروع على المنتدى الإلكتروني. وترد كل القرارات والملاحظات والمرفقات التقنية في مرفقات المشاريع ذات الصلة المعنونة "قرار الفريق العامل" والمتاحة على المنتدى

21. وأكمل الفريق العامل ثمانية مشاريع صيانة فيما يتعلق بتعديل التصنيف أو التعاريف، وسُدمج في النسخة IPC 2023.01، وهي: [M 627](#)، و [M 633](#)، و [M 634](#)، و [M 811](#)، و [M 818](#)، و [M 819](#)، و [M 820](#)، و [M 821](#).

22. ووافق الفريق العامل على إنشاء سبعة مشاريع صيانة جديدة على النحو التالي:

مجال الكيمياء: M 822 (A23B)، و A23C، و A23L، المقرّر- المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [M 812](#)؛

و M 823 (B01J)، المقرّر- المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [C 520](#)؛

مجال الكهرباء: M 824 (H01M)، المقرّر- المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [F 082](#)؛

و M 826 (G03B)، و H04N، المقرّر- المملكة المتحدة) - نشأ عن المشروع [C 505](#)؛

و M 827 (G10L)، المقرّر، ألمانيا) - نشأ عن المشروع [M 633](#)؛

و M 828 (G01K)، و G01M، المقرّر- كندا) - نشأ عن المشروع [M 633](#)؛

مستقل عن التكنولوجيات: M 825 (B01J)، المقرّر- المكتب الأوروبي للبراءات) - نشأ عن المشروع [C 510](#)؛

وضع حذف الإحالات غير المنقصة في إطار مشاريع الصيانة من M 200 إلى M 500

23. استندت المناقشات إلى تقرير حالة أعدّه المكتب الدولي فيما يتعلق بمشاريع الصيانة لحذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف الدولي للبراءات (انظر المرفق 42 لملف المشروع. [WG 191](#)).

24. وأشار الفريق العامل إلى أنه، من بين 23 مشروعاً نشطاً، جرى التوصل إلى اتفاق بشأن المشاريع 12 التالية في مناقشات المنتدى الإلكتروني، ويمكن اعتبار هذه المشاريع مكتملة. ومن ثم ستدرج التعديلات المناسبة في التصنيف والتعريف في النسخة IPC 2023.01.

حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B01L (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 223
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي B03C (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 241
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي C09C (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 242
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي C23C (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 243
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي D01C (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 244
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي H02B (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 254
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي H02G (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 255
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي E04H (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 257
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف A41 (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 258
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي G10H (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 260
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي G10K (المقرّر- الولايات المتحدة)	M 261
حذف الإحالات غير المنقصة في الصنف الفرعي A21C (المقرّر- إسرائيل)	M 266

25. وأحاط الفريق العامل علماً مع الامتنان بأن المملكة المتحدة والسويد تطوعتا للاضطلاع بدور المقرّر من أجل حذف الإحالات غير المنقصة تبعاً في الفئة الفرعية B64G وفي جميع الأصناف الفرعية في إطار الصنفين F22 و F27، وهي المشاريع M 267 (B64G)، المقرّر- المملكة المتحدة) و F22 (M 268، المقرّر- السويد)، و F27 (M 269، المقرّر- السويد).

26. وأشارت الأمانة إلى أن جدولاً محدثاً يلخص حالة حذف الإحالات غير المنقصة من التصنيف سيُنشر في ملف المشروع [WG](#) 191.

الدورة المقبلة للفريق العامل

27. إن الفريق العامل، بعد تقييمه لعبء العمل المتوقع في الدورة القادمة، وافق على تكريس أول يومين ونصف لمجال الكهرباء، وفترة بعد الظهر التالية وفترة صباح اليوم التالي لمجال الكيمياء، وآخر يوم ونصف لمجال الميكانيكا.

28. وأشار الفريق العامل إلى أن دورته الثامنة والأربعين ستُعقد مبدئياً في الفترة التالية:

7 إلى 11 نوفمبر 2022

29. اعتمد الفريق العامل هذا التقرير بالإجماع إلكترونياً في 3 يونيو 2022.

[يلي ذلك المرفقان]